

Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.

Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EK/PO/3/III/A/0250
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Mesto Velký Šariš
--	-------------------

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Pilotný projekt vzdelávania zamestnancov samospráv s prepojením na príklady dobrej praxe
Prioritná os / Oś priorytetowa	Rozvoj cezhraničného a celoživotného vzdelávania
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zlepšenie kvality cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania.
Kód intervencie / Kod interwencji	117. Zlepšovanie rovnocenného prístupu k celoživotnému vzdelávaniu pre všetky vekové skupiny v rámci formálneho, neformálneho a informálneho vzdelávania, zvyšovanie vedomostí, zručností a spôsobilostí pracovnej sily a podpora flexibilných spôsobov vzdelávania, a to aj usmerňovaním pri výbere povolania a potvrdzovaním nadobudnutých zručností
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	individuálny / indywidualny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
01-2020 - 02-2021

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie / štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Mesto Velký Šariš	35 000,90 €	4 117,75 €	2 058,88 €	41 177,53 €	100,00%
	85%	10%	5%		
Spolu / Razem	35 000,90 €	4 117,75 €	2 058,88 €	41 177,53 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				41 177,53 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	1
			SK	0

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Mesto Veľký Šariš	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Obec	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	JUDr. Viliam Kall primátor	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Prešovský kraj	
Okres / Powiat	Prešov	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Veľký Šariš 082 21	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Námestie sv. Jakuba č.1	
IČO / REGON	00327972	
DIČ / NIP	2020521877	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+421513214111	
Fax / Fax	+421915745469	
E-mailová adresa / Adres e-mail	primator@velkysaris.sk	
Www stránka / Strona www	www.velkysaris.sk	
Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	1. Uchrániť od zapomnienia - prezentácia kultúr pohranica poľsko-slovenského /Zachrániť przed zabudnutím - prezentacja kultur polsko-słowackiego pogranicza (113 664,30 €), r.2017, Interreg Poľsko - Slovensko 3. Poskytovanie opatrovateľskej služby v meste Veľký Šariš(148200,00 €), OP IZ, r. 2018-2020 4. Zvýšenie atraktivity a prepravnej kapacity cyklistickej dopravy v meste Veľký Šariš - 3. etapa (251 133,42 €), IROP, r. 2019-2020 5. Zvýšenie atraktivity a prepravnej kapacity cyklistickej dopravy v meste Veľký Šariš - 2. etapa (914 430,19 €), IROP, r. 2019 6. Podpora predchádzania vzniku biologicky rozložiteľných komunálnych odpadov v meste Veľký Šariš (188 895,34 €), OP KŽP, r. 2019 7. Lepšie IKT a prírodovedné zručnosti žiakov na ZŠ Veľký Šariš (83 247,93 €), IROP, r. 2019 8. Miestne občianske poriadkové hliadky - Veľký Šariš (95 764,10 €), OP IZ, r.2017-2018 9. Zvýšenie atraktivity a prepravnej kapacity cyklistickej dopravy v meste Veľký Šariš (534 390,17 €), IROP, r. 2018 - 2019 10. Zníženie energetickej náročnosti budovy MsÚ Veľký Šariš (250 330,37 €) OP KŽP, r. 2018-2019	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	JUDr. Viliam Kall
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Miasto Grybów	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Obec	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Pawel Fyda Burmistrz/ primator	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Małopolské	
Okres / Powiat	Nowosądecký	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Grybów 33-330	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Rynek 12	
IČO / REGON	491893210	
DIČ / NIP	7381010274	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	184450140	
Fax / Fax	---	
E-mailová adresa / Adres e-mail	miasto@grybow.pl	
Www stránka / Strona www	www.grybow.pl	
Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektom realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	1. Visegrad Fund, názov: "Poznajcie kultúru a tradície krajiny a spoznať ľudí." Suma 16.000 zł, vykonávanie obdobie: (Event 05 - 07,2007 r) 12/2006-01/2007. Cieľ: Začatie cyklické medzinárodnej výmeny. action: znalosti zaujímavostí a pamiątek Grybów. 2. Visegrad Fund, názov: "Od integrácia k integrácii - cestovanie s históriou v pozadí" Suma 16.000 zł, že obdobie vykonávania 09/2007 - (Event 21-23.08.2007 r) 12/2007. Cieľ: Podpora cestovného ruchu, znalost turistických zaujímavostí a historických troch priateľských regiónoch. Akcia: Prezentácia záujmu mladých ľudí na semináre organizované na strednej škole v Grybów, navštevujúci Wieliczka a Krakove, problém zložky Pia "Partnerské stretnutie na stope." 3. Visegrad Fund, názov: "Integrácia prostredníctvom športu" O Visegrad Cup 2008 Suma 16.000 zł, že obdobie vykonávania 10/2008 - (. Event 14-16.11.2008 r) 01/2009. Cieľ: Zavedenie novej dimenzie spolupráce, cyklické športové, vzdelávacie a kultúrne aktivity detí a mládeže priateľských miest.	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Paweł Fyda
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
Mesto Velký Šariš a mesto Grybów - okrem iných elementov - už dlhé roky spája starostlivosť o kultúrno-turistický rozvoj v cezhraničnom vnímaní a témy riadenia samosprávy a implementácie projektov. Osoby, ktoré sa zaoberajú touto témou v partnerských inštitúciách v minulosti nejdenný raz preberali na pracovných stretnutiach témy spojené s riadením samosprávy a kontinuálnym vzdelávaním zamestnancov pracujúcich v samospráve. Počas dlhoročnej spolupráce poľsko-slovenského pohraničia dochádza k neustálej výmene skúseností a príkladov dobrej praxe, ktoré je možné ďalej šíriť a tak zvyšovať úroveň a efektivitu verejných služieb vo vzťahu k občanom ale i do vnútra vo vzťahu k efektívnemu riadeniu projektov. Počas spoločnej prípravy projektu v sídlach partnerov sa uskutočnili viaceré pracovné stretnutia. Po rokovaní sa partneri dohodli na spoločnej práci pri projekte, určili postupy, ktoré budú realizovať a cieľové skupiny. Okrem toho partneri určili ciele projektu, úlohy a rozpočet projektu. Okrem stretnutí sa koordinátori kontaktovali telefonicky a mailovo. Všetky informácie v projektovej žiadosti boli partnermi prijaté. Partneri pripravili a podpísali spoločnú Partnerskú dohodu.	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
Činnosti projektu boli tak naplánované, že celková realizácia projektu a dosiahnutie ukazovateľov je možné iba vtedy, ak partneri budú spolupracovať. Realizácia niektorých úloh by nebola možná bez tesnej spolupráce s partnerom. Z tohto dôvodu je to projekt, ktorý potrebuje nadviazania vzájomných vzťahov medzi projektovými tímami. Partner sa zaväzuje zúčastňovať na prácach tímu realizujúceho projekt, spolupracovať pri realizácii jednotlivých činností projektu - poľský partner bude participovať na 3. aktivite v rámci modulu príkladov dobrej praxe a záverečnej konferencie. Dodatočne budú spolupracovať v oblasti propagačných činností, spojených z projektom na území Poľska - zverejňovanie informácií na svojej webovej stránke.	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Nie / Nie
Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu	Nie / Nie

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU
Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu
Mesto Velký Šariš a Miasto Grybów majú bohaté a dlhoročné skúsenosti so vzájomnou spolupracou. Táto spolupráca bola upevnená jednak vďaka realizácii spoločných projektov financovaných zo zdrojov EÚ, ale tiež vďaka tradične organizovaným kultúrno - športovým podujatiam. Pri spoločných partnerských stretnutiach sa často riešia problémy samospráv. Medzi takéto problémy patria otázky týkajúce sa neustáleho vzdelávania pracovníkov samospráv vo vzťahu k službe občanom (zvládanie krízových situácií, zvládanie stresu na pracovisku, lepšia komunikácia a prenášanie informácií na občanov), otázky rozvoja cestovného ruchu, otázky postavenia dobrovoľníckej práce v samospráve, vytváranie sociálnych podnikov a iné. Riešenie týchto otázok je často kompetenciou samospráv. Možnosť realizácie projektu cezhraničného vzdelávania otvorila príležitosť pripraviť pilotný program vzdelávania a pokúsiť sa získané vedomosti aplikovať do praxe. Prostredníctvom naplánovaných modulov vzdelávania :

1. Zlepšenie a skvalitnenie komunikačných schopností
2. Zvládanie náročných situácií v práci zamestnanca samosprávy
3. Motivačné faktory a ich vplyv na prácu zamestnanca samosprávy

ktorých účelom je napríklad zvyšovanie úrovne komunikácie s občanmi, zvládania náročných situácií v podmienkach verejnej správy, otázky motivácie zamestnancov resp. hľadanie možností ako predchádzať negatívnym vplyvom a zaužívaným stereotypom na pracovisku, chceme vytvoriť podmienky pre rozvoj celoživotného vzdelávania v prihraničnom regióne so zameraním na skvalitnenie služieb poskytovaných obyvateľom ale aj návštevníkov dotknutých regiónov. Navrhnutá forma vzdelávania- pilotný program formou vzdelávacích modulov - predstavuje modernú formu vzdelávania a tiež poskytuje možnosti prehĺbovania znalostí v daných témach. Priebeh a vzdelávanie účastníkov pilotného programu bude zabezpečená formou odborných lektorov v danej problematike ako aj samotnými účastníkmi, formou výmeny informácií takzvaných príkladov dobrej praxe medzi sebou. Aktivita sa budú organizovať v priestoroch Mestského úradu vo Veľkom Šariši, v školiacej miestnosti zriadenej za účelom spoločného stretávania jednak na plánovaných aktivitách jednak pri ďalších spoločných stretnutiach. Výstupom respektíve výsledkom aktivít projektu bude Pilotný program vzdelávania zamestnancov samospráv s prepojením na príklady dobrej praxe, ktorý bude koncipovaný vo forme publikácie, ktorá bude bezplatne sprístupnená širokej verejnosti na webových sídlach partnerov, pre účely využitia ďalšími potencionálnymi záujemcami a zároveň zvýšenie kvality služieb poskytovaných občanom pracovníkmi samospráv a všetkých inštitúcií ktoré si osvoja prvky pilotného programu.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Hlavným cieľom mikroprojektu je skvalitnenie cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania prostredníctvom pilotného projektu vzdelávania zamestnancov samospráv s prepojením na príklady dobrej praxe cezhraničného partnera. Realizáciou vzdelávacích modulov projekt prispieva k rozširovaniu vzdelávacej ponuky a k zvýšeniu počtu účastníkov projektov v prospech celoživotného vzdelávania, ktoré umožňuje zmenu odborných kvalifikácií alebo odbornú prípravu zamestnancov samospráv. Prostredníctvom kvalitného odborného vzdelávania zamestnancov samospráv je možné predchádzať vyludňovaniu pohraničia, predovšetkým odchodu mladých ľudí, ako aj ľudí v produktívnom veku. Vytvorená vzdelávacia ponuka troch vzdelávacích modulov bude odpoveďou na reálne potreby zamestnávateľov - samospráv v oblasti poľsko-slovenského pohraničia a bude prispievať ku generovaniu pracovných miest v oblasti súvisiacej s efektívnym využitím zdrojov pohraničia. Spoločné aktivity realizované v rámci predkladaného mikroprojektu budú mať pokračovanie v podobe nových iniciatív po ukončení daného mikroprojektu.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispievajú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

1. Rozšírenie vzdelávacej ponuky a zvýšenie počtu účastníkov celoživotného vzdelávania a odbornej prípravy zamestnancov samospráv prostredníctvom realizácie Pilotného projektu vzdelávania v rámci modulov:
 Modul 1.: Zlepšenie a skvalitnenie komunikačných schopností
 Modul 2.: Zvládanie náročných situácií v práci zamestnanca samosprávy
 Modul 3.: Motivačné faktory a ich vplyv na prácu zamestnanca samosprávy

2. Posilnenie slovensko – poľských vzťahov prostredníctvom prezentácie príkladov dobrej praxe poľského partnera na záverečnom vzdelávacom module s dopadom na vydanie publikácie
3. Vznik nových iniciatív v oblasti vzdelávania zamestnancov pohraničia prostredníctvom uzatvorenia Memoranda o spolupráci v oblasti vzdelávania zamestnancov samospráv a vydania publikácie k „Pilotnému projektu“.

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

→ obyvatelia oprávneného územia

→ zamestnávateľia

Priami prijímatelia projektu:

☐ zamestnanci samospráv partnerských miest a miest v regióne Šariš

☐ účastníci v rámci implementácie projektu

Nepriami prijímatelia projektu ktorí budú naďalej využívať výsledky projektu:

☐ obyvatelia oprávneného územia,

☐ mladí ľudia a študenti,

☐ vzdelávacie inštitúcie v regióne,

☐ nezamestnané osoby,

☐ národnostné menšiny,

☐ osoby vo veku 50+,

☐ ľudia s nízkou kvalifikáciou.

→ národnostné menšiny

→ osoby vo veku 50+

→ ľudia s nízkou kvalifikáciou

→ iné

Medzi iné marginalizované skupiny patria aj zamestnanci samospráv z radov MRK, nakoľko samosprávy zamestnávajú a potrebujú vyškoliť aj týchto pracovníkov pracujúcich v teréne.

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu

Názov úlohy / Nazwa zadania	Úvodný workshop - Predstavenie Pilotného projektu vzdelávania zamestnancov samospráv
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Mesto Veľký Šariš - Financujúci partner Miasto Grybów
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-02 - 2020-02
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Mesto Veľký Šariš, Okres Prešov, Slovensko

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Uskutoční sa úvodný workshop za účasti predstaviteľov samospráv v počte 30 osôb, na ktorom sa predstaví projekt, úloha partnerov, prebehne diskusia na tému príkladov dobrej praxe slovenských samospráv. Prebehne povinná publicita projektu a predstavenie programu, donora a pripravených aktivít v rámci projektu. Zároveň predstavitelia zúčastnených samospráv budú oboznámení s témami vzdelávacích modulov, požiadavkami na výber účastníkov, organizáciou vzdelávania a súvisiacich požiadaviek na zapojenie účastníkov do kurzov.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Občerstvenie pre účastníkov úvodného workshopu: 30 osôb x 8 €/osoba (coffee break 2€, obed 6€)	30,00 liczba	8,00 €	240,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	240,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu	
Úloha nerealizuje programový ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika programu	
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne	
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego	

Názov úlohy / Nazwa zadania	Realizácia vzdelávacích modulov v rámci Pilotného projektu vzdelávania zamestnancov samospráv
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Mesto Veľký Šariš - Financujúci partner Miasto Grybów
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-03 - 2021-02
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Mesto Veľký Šariš, Okres Prešov, Slovensko
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Prebehne vzdelávanie 50 účastníkov zo samosprávy, pilotne zo zamestnancov mesta Veľký Šariš, Sabinov a Lipany a organizácii v ich zriaďovateľskej pôsobnosti. Modulové vzdelávanie bude prebiehať za účelom zvyšovania úrovne v oblasti komunikácie, zvládania náročných situácií a motivácie zamestnancov resp. predchádzaniu negatívnych vplyvov a zaužívaných stereotypov. Budú realizované 3 moduly s nasledovným zameraním: 1. Zlepšenie a skvalitnenie komunikačných schopností 2. Zvládanie náročných situácií v práci zamestnanca samosprávy 3. Motivačné faktory a ich vplyv na prácu zamestnanca samosprávy Každý z modulov bude vyučovaný počas 3 dní, nakoľko pôjde o teoretické ale aj praktické „zážitkové“ vzdelávanie. Na jednom vyučovaní module sa zúčastní 16-17 účastníkov tak, aby sa vystriedalo všetkých 50 účastníkov, ale zároveň, aby sa nenarušil chod samosprávy a úradov počas neprítomnosti zamestnancov na pracovisku. Vzdelávanie sa bude uskutočňovať počas pracovných dní v priestoroch žiadateľa MsÚ Veľký Šariš. Teda jeden modul bude vyučovaný 3 krát pre rôznu skupinu účastníkov. Z uvedeného dôvodu bude potrebné dovybavenie školiacich miestností v priestoroch žiadateľa potrebnou technikou. Výstupom aktivity bude Pilotný program vzdelávania zamestnancov samospráv s prepojením na príklady dobrej praxe, ktorý bude koncipovaný vo forme publikácie, ktorá bude bezplatne sprístupnená širokej verejnosti na webových sídlach partnerov, pre účely využitia ďalšími potencionálnymi záujemcami.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Zabezpečenie 3 vzdelávacích modulov pre 50 účastníkov: Jeden vzdelávací modul bude vyučovaný 3 dni pre skupinu 16-17 účastníkov, teda 50 účastníkov sa prestrieda na 1 module počas troch turnusov. Vyučovanie bude trvať 3 moduly x 3 dni jeden modul x 5 hodín (1 deň modulu) x 3 skupiny (turnusy) = 135 hodín. Hodina vrátane študijných materiálov stojí 50,37 €, t.j. 6800 € za školenia vrátane študijných materiálov. Publikácia a texty do publikácie, vydanie, preklad a tlače 200 ks publikácie - pilotného programu vzdelávanie ako vzorového dokumentu pre ostatné samosprávy a organizácie. 200 ks 200 stranovej publikácie vrátane prekladu, A5 mäkká väzba, farebný obal, viazanie, texty čiernobiele vrátane autorských práv = 8000,00 €	1,00 komplet	14 800,00 €	14 800,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Občerstvenie pre účastníkov vzdelávacích modulov: 50 osôb x 3 vzdelávacie moduly x 3 dni na 1 modul x 8 €/osoba (coffee break 2€, obed 6€)	450,00 liczba	8,00 €	3 600,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Dovybavenie školiacej a prezentačnej miestnosti: Projektory, plátina, LAN, Wifi AP, Konferenčný systém 4 mik. + ozvučenie, , Smart TV. (Špecifikácia položky rozpočtu v zmysle prílohy č. 7 žiadosti)	1,00 komplet	11 403,67 €	11 403,67 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	29 803,67 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → Počet účastníkov vzdelávacích modulov	50,00 liczba	prezenčné listiny, fotodokumentácia
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení → pilotný program vzdelávania	1,00 liczba	prezenčné listiny, fotodokumentácia
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Ukončenie a prezentácia výstupov projektu
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Mesto Velký Šariš - Financujúci partner Miasto Grybów
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-02 - 2021-02
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Mesto Velký Šariš, Okres Prešov, Slovensko
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Na záver projektu sa uskutoční záverečná jednodňová aktivita pozostávajúca z dvoch častí: V dopoludňajších hodinách sa uskutoční pracovný workshop - Príklady dobrej praxe odprezentované zástupcami poľského partnera ako aj slovenských partnerov, kde si vzájomné partnerské samosprávy vymenia skúsenosti a budú diskutovať o best - practice v rámci riadenia samosprávy a realizácie projektov. V druhej časti programu dňa sa uskutoční záverečná konferencia s prezentáciou výstupov projektu ako pilotný program vzdelávania, účastníkom budú odovzdané potvrdenia o absolvovaní školiaceho modulu a budú prezentované ďalšie aktivity súvisiace s výsledkami projektu.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Občerstvenie pre účastníkov záverečnej aktivity: 80 osôb x 10 €/osoba (2x coffee break 2€, obed 6€)	80,00 liczba	10,00 €	800,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Doprava poľských účastníkov na záverečnú aktivitu - 95 km x 4 cesty (1 cesta Veľký Šariš - Grybów) vrátane stojného	1,00 komplet	634,00 €	634,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Tlmočenie počas záverečnej aktivity	8,00 h	50,00 €	400,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	1 834,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu	
Úloha nerealizuje programový ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika programu	
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne	
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego	

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Mesto Veľký Šariš
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Mesto Veľký Šariš, Okres Prešov, Slovensko
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Na riadenie projektu plánuje žiadateľ vytvoriť projektový tím zložený z koordinátora projektu, ktorý bude zodpovedný za celkové riadenie projektu a finančného manažéra, ktorý bude zodpovedný za finančné náležitosti v projekte. Žiadateľ bude taktiež zodpovedný za celkovú implementáciu projektu ako aj za všetky komunikačné aktivity v projekte. Žiadateľ bude pravidelne komunikovať s PL partnerom a spolupracovať na spoločných úlohách projektu. Propagácia projektu bude zabezpečená od jeho začiatku. Žiadateľ bude počas celej doby realizácie projektu informovať o jeho priebehu na svojej webovej stránke, okrem toho plánuje zabezpečiť publicitu v podobe propagačného balíčka pre účastníkov vzdelávacích modulov a záverečnej aktivity. V miestach realizácie projektu bude umiestnený plagát, roll upy a pop up stena. O realizácii projektu bude taktiež aktívne informovať PL partner na svojej web stránke. Počas projektu prebehne aj publicita v médiách.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Výdavky na koordinátora projektu a finančného manažéra.	0,00	0,00 €	6 695,53 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Výdavky na nevyhnutné kancelárske vybavenie projektového tímu.	0,00	0,00 €	1 004,33 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Komplet dodávka propagačných materiálov: 2 x prenosný roll – up (96 € za 1 ks): Spracovanie grafického návrhu a tlač roll-up banera na propagáciu mikroprojektu a programu PL-SK spolupráce. 1 x prenosná prezentačná pop up stena (480,00 €): Spracovanie grafického návrhu a zhotovenie pop- up steny (prezentačnej steny mikroprojektu) - rozmer 200 x 400 cm, obojstranná farebná potlač, konštrukcia hliníkový profil, potlač na polyesterovej tkanine s možnosťou čistenia alebo prania, grafika na oboch stranách steny v jednom kuse, vrátane obalu – prenosnej tašky, 100 x propagačný balíček s potlačou x 9,28 € za ks (pláténá taška, zápisník, pero z recyklovateľného materiálu)	1,00 komplet	1 600,00 €	1 600,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	9 299,86 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU	
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków	Mesto Velký Šariš
1	2
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	22 074,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	11 403,67 €
Personálne výdavky / Koszt personelu	6 695,53 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	1 004,33 €
Spolu / Razem	41 177,53 €
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT	41 177,53 €

Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
35 000,90 €	4 117,75 €	2 058,88 €	41 177,53 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
Mesto Velký Šariš				
85,00%	10,00%	5,00%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Realizačná jednotka / Jednostka realizująca
Štvrťrok / Kwartał 1 (01-2020 - 03-2020)		
Úvodný workshop - Predstavenie Pilotného projektu vzdelávania zamestnancov samospráv	Mesto Velký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Velký Šariš → Miasto Grybów
Realizácia vzdelávacích modulov v rámci Pilotného projektu vzdelávania zamestnancov samospráv	Mesto Velký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Velký Šariš → Miasto Grybów
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Mesto Velký Šariš)	Mesto Velký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Velký Šariš - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 2 (04-2020 - 06-2020)		
Realizácia vzdelávacích modulov v rámci Pilotného projektu vzdelávania zamestnancov samospráv	Mesto Velký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Velký Šariš → Miasto Grybów
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Mesto Velký Šariš)	Mesto Velký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Velký Šariš - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 3 (07-2020 - 09-2020)		
Realizácia vzdelávacích modulov v rámci Pilotného projektu vzdelávania zamestnancov samospráv	Mesto Velký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Velký Šariš → Miasto Grybów
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Mesto Velký Šariš)	Mesto Velký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Velký Šariš - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 4 (10-2020 - 12-2020)		

Realizácia vzdelávacích modulov v rámci Pilotného projektu vzdelávania zamestnancov samospráv	Mesto Veľký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Veľký Šariš → Miasto Grybów
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Mesto Veľký Šariš)	Mesto Veľký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Veľký Šariš - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 5 (01-2021 - 02-2021)		
Realizácia vzdelávacích modulov v rámci Pilotného projektu vzdelávania zamestnancov samospráv	Mesto Veľký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Veľký Šariš → Miasto Grybów
Ukončenie a prezentácia výstupov projektu	Mesto Veľký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Veľký Šariš → Miasto Grybów
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Mesto Veľký Šariš)	Mesto Veľký Šariš, Okres Prešov, Slovensko	→ Mesto Veľký Šariš - Financujúci partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE**Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu**

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK)	liczba	50,00
→ Počet účastníkov vzdelávacích modulov	liczba	50,00
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení	liczba	1,00
→ pilotný program vzdelávania	liczba	1,00

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Neboli uvedené individuálne ukazovatele / Brak wskaźników własnych

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny

Projekt má výrazne pozitívny cezhraničný dopad na oboch stranách hranice, vzhľadom k tomu, že aktivity, výsledky a výstupy projektu sa naplánovali k efektívnemu dosiahnutiu spoločného cieľa a naplneniu cieľov Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko Slovensko, prioritnej osi 3. Rozvoj cezhraničného vzdelávania a celoživotného vzdelávania. Cezhraničný charakter projektu je potvrdený na partnerskej úrovni a to tým, že príprava projektu prebiehala v úzkej spolupráci

partnerov. Partneri úzko spolupracovali pri príprave projektu. Spoločne navrhli jeho koncepciu, prebehlo spoločné plánovanie činností, vypracovanie Dohody o partnerstve. Pri realizácii úloh projektu sa zúčastňuje aj cezhraničný partner projektu. Cezhraničný charakter naplňa aj realizácia prostredníctvom personálu, ktorý na základe dlhoročných skúseností úzko a efektívne spolupracuje pri rozvojových aktivitách partnerov. Vytvorené trvalé štruktúry spolupráce vedú k následnému spoločnému plánovaniu akcií a projektových zámerov pre ďalšiu spoluprácu a rozvoj prihraničných regiónov. Dôjde k vytvoreniu Pilotného projektu vzdelávania zamestnancov samospráv s prepojením na príklady dobrej praxe cezhraničného partnera, čím sa naplnia aj ciele novelizovanej Lisabonskej a Goteborskej stratégie vo forme inovatívnych opatrení, výmenou vedomostí a vyváženým rozvojom. Záverečná aktivita, na ktorú budú pozvaní okrem predstaviteľov žiadateľa a osôb zainteresovaných do problematiky a projektu aj zástupcovia poľských partnerov, samospráv, kultúrnych a cirkevných inštitúcií pôsobiacich v regióne, predstavuje nástroj na výmenu vedomostí a skúseností medzi cezhraničnými partnermi. Spoločný modul Príkladov dobrej praxe cezhraničného partnera prispieja k vzájomnému spoznaniu a odstráneniu jazykových a spoločenských bariér, čím sa vytvorí priestor pre spoločné oboznámenie sa o postupoch samospráv v oblasti vzdelávania zamestnancov a prípravy a realizácie rozvojových projektov. Podporí sa vzájomné budovanie kontaktov a sociálna integrácia komúní regiónov partnerov, zároveň vytvorí predpoklady a možnosti ďalšieho rozvoja cezhraničnej spolupráce. Publikácia prispeje k prezentácii študijných materiálov a príkladov dobrej praxe, publicite programu, donorov, partnerov a projektu, čím sa podporí celkový rozvoj a poznanie prihraničných regiónov. Uvedené aktivity vytvárajú prostredníctvom poľsko-slovenskej spolupráce pridanú hodnotu, ktorá by bola nedosiahnuteľná v prípade, žeby každá z inštitúcií realizovala predmetné aktivity samostatne.

Udržateľnosť mikroprojektu / Trwałość mikroprojektu

Po úspešnej realizácii projektu cezhraničnej spolupráce bude územie regiónu a územie poľského partnera obohatené o nový Pilotný projekt vzdelávania zamestnancov samosprávy. Bude zabezpečená distribúcia publikácie, čím sa rozšíri nový produkt vzdelávania a študijných materiálov medzi ďalšie samosprávy a iné organizácie, ktoré budú môcť využívať výsledky projektu.

Charakter navrhovaného projektu v tejto žiadosti nebude v budúcnosti vyžadovať vysoké nároky na jeho finančnú udržateľnosť. Pravidelnou údržbou a aktualizáciou výsledkov bude zabezpečený dlhoročný kvalitatívny aj kvantitatívny efekt. Po skončení realizácie tohto projektu sa plánujeme ďalej zapájať do grantových výziev cezhraničnej spolupráce, aby región žiadateľa a región partnera napredoval a stával sa atraktívnejším v dôsledku poskytovania kvalitných foriem celoživotného vzdelávania, čo v konečnom dôsledku bude vplývať len pozitívne na kvalitu života jeho obyvateľov a celkový rozvoj predmetného územia.

Keďže žiadateľom je mesto, subjekt verejnej správy, ktorý je zriadený zákonom a má kompetencie a povinnosti na ďalší rozvoj svojho územia, po inštitucionálnej stránke je zabezpečená jeho stabilita a trvalá udržateľnosť.

Taktiež na strane poľskej, partnerské mesto má skúsenosti s realizáciou a udržateľnosťou obdobných projektov. Výstupy projektu budú aj po skončení realizácie projektu využívané cieľovými skupinami a mesto aj partner zo svojich zdrojov budú zabezpečovať ich ďalší rozvoj, ďalšie formy vzdelávania zamestnancov samosprávy a formy výmeny príkladov dobrej praxe medzi prihraničnými územiami a kapacitami.

Vydaná publikácia k „Pilotnému projektu“ bude slúžiť pre potreby vzdelávania samospráv slovensko – poľského pohraničia ako vhodný nástroj na zvyšovanie motivácie a kvalifikácie zamestnancov samospráv a pre príklady dobrej praxe. Jej uvedenie do praxe pre ostatné samosprávy poľsko-slovenského pohraničia bude realizované na záverečnej aktivite projektu.

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne		
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitostí žien a mužov / Równouprawnienie płci	Pozitívny / Pozytywny	Projekt je v súlade s politikou rovnosti medzi mužmi a ženami, takže nebude diskriminované žiadne pohlavie. Na realizácii projektu sa budú podieľať tak ako muži, tak aj ženy a taktiež výstupy projektu budú prístupné všetkým skupinám bez rozdielu a nebudú podmienené príslušnosťou k pohlaviu.
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Pozitívny / Pozytywny	Projekt bude prístupný všetkým, bez ohľadu na národnosť, vierovyznanie, pohlavie, či svetonázor. Projekt bude realizovaný v súlade s myšlienkou rovnosti a nebude diskriminovať žiadne skupiny účastníkov vzdelávacích modulov, či obyvateľov. Medzi účastníkmi školení budú zamestnanci samospráv, ktorí sú aj z radov národnostných menšín, osoby vo veku 50+, ľudia s nízkou kvalifikáciou aj z radov MRK. Organizovania vzdelávania sa uskutočnia v objekte architektonicky prispôsobenom hendikepovaným osobám, v prípade potreby bude zabezpečená preprava, ktorá zohľadňuje hendikepované osoby, asistenta pre hendikepovanú osobu a tlmočníka posunkovej reči alebo tlmočníka-spievovodcu, prenájom alebo nákup sluchových podporných systémov, napríklad audio-frekvenčného slučkového zosilňovacieho systému (indukčná slučka), prispôsobenie stravovania, ktoré zohľadní špecifické stravovacie potreby a pod. Zohľadnia sa potreby osôb s hendikepom ako účastníkov alebo zamestnancov.
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržateľný rozvoj / Zrównowazony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	Projekt je trvalo udržateľný vzhľadom na postavenie partnerov v rámci regionálnej správy a jednotlivé aktivity realizované v rámci projektu vedú k trvaloudržateľnej spolupráci medzi partnermi. Partneri budú zodpovedať za ďalšie využívanie výstupov zrealizovaných v rámci projektu. Partneri budú aj po ukončení projektu naďalej spolupracovať na spoločných aktivitách a budúcich projektoch. Udržateľný rozvoj projektu bude pozitívny hneď v niekoľkých rovinách. V oblasti ochrany životného prostredia nebude daný mikroprojekt predstavovať žiadne riziko. Všetky aktivity a úlohy mikroprojektu boli naplánované v súlade s efektívnosťou a udržateľnosťou. V sociálnom aspekte mikroprojekt zohľadňuje potreby pohraničia a tiež účasť miestnych komunít na všetkých realizovaných aktivitách mikroprojektu.

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO
**Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ.
Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.**

Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ.
Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.

**Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.
Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.**

Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.
Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou.

Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.

Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov.
Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.

**Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov.
Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.**

Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu.
Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov.

Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.

Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých.
Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.

**Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení
Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.**

Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení.
Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	pečiatka / pieczęć

PRÍLOHY / ZAŁĄCZNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Nie / Nie
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Nie / Nie
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Nie / Nie
Štatút/stanovy Statut	Nie / Nie
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štátnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Áno / Tak
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
Špecifikácia položky rozpočtu - Dovybavenie školiacej a prezentačnej miestnosti	